

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News
電話：(二二三) 27307, 27308, 27309, 27310, 27311, 27312, 27313, 27314, 27315, 27316, 27317, 27318, 27319, 27320, 27321, 27322, 27323, 27324, 27325, 27326, 27327, 27328, 27329, 27330, 27331, 27332, 27333, 27334, 27335, 27336, 27337, 27338, 27339, 27340, 27341, 27342, 27343, 27344, 27345, 27346, 27347, 27348, 27349, 27350, 27351, 27352, 27353, 27354, 27355, 27356, 27357, 27358, 27359, 27360, 27361, 27362, 27363, 27364, 27365, 27366, 27367, 27368, 27369, 27370, 27371, 27372, 27373, 27374, 27375, 27376, 27377, 27378, 27379, 27380, 27381, 27382, 27383, 27384, 27385, 27386, 27387, 27388, 27389, 27390, 27391, 27392, 27393, 27394, 27395, 27396, 27397, 27398, 27399, 27400, 27401, 27402, 27403, 27404, 27405, 27406, 27407, 27408, 27409, 27410, 27411, 27412, 27413, 27414, 27415, 27416, 27417, 27418, 27419, 27420, 27421, 27422, 27423, 27424, 27425, 27426, 27427, 27428, 27429, 27430, 27431, 27432, 27433, 27434, 27435, 27436, 27437, 27438, 27439, 27440, 27441, 27442, 27443, 27444, 27445, 27446, 27447, 27448, 27449, 27450, 27451, 27452, 27453, 27454, 27455, 27456, 27457, 27458, 27459, 27460, 27461, 27462, 27463, 27464, 27465, 27466, 27467, 27468, 27469, 27470, 27471, 27472, 27473, 27474, 27475, 27476, 27477, 27478, 27479, 27480, 27481, 27482, 27483, 27484, 27485, 27486, 27487, 27488, 27489, 27490, 27491, 27492, 27493, 27494, 27495, 27496, 27497, 27498, 27499, 27500, 27501, 27502, 27503, 27504, 27505, 27506, 27507, 27508, 27509, 27510, 27511, 27512, 27513, 27514, 27515, 27516, 27517, 27518, 27519, 27520, 27521, 27522, 27523, 27524, 27525, 27526, 27527, 27528, 27529, 27530, 27531, 27532, 27533, 27534, 27535, 27536, 27537, 27538, 27539, 27540, 27541, 27542, 27543, 27544, 27545, 27546, 27547, 27548, 27549, 27550, 27551, 27552, 27553, 27554, 27555, 27556, 27557, 27558, 27559, 27560, 27561, 27562, 27563, 27564, 27565, 27566, 27567, 27568, 27569, 27570, 27571, 27572, 27573, 27574, 27575, 27576, 27577, 27578, 27579, 27580, 27581, 27582, 27583, 27584, 27585, 27586, 27587, 27588, 27589, 27590, 27591, 27592, 27593, 27594, 27595, 27596, 27597, 27598, 27599, 27600, 27601, 27602, 27603, 27604, 27605, 27606, 27607, 27608, 27609, 27610, 27611, 27612, 27613, 27614, 27615, 27616, 27617, 27618, 27619, 27620, 27621, 27622, 27623, 27624, 27625, 27626, 27627, 27628, 27629, 27630, 27631, 27632, 27633, 27634, 27635, 27636, 27637, 27638, 27639, 27640, 27641, 27642, 27643, 27644, 27645, 27646, 27647, 27648, 27649, 27650, 27651, 27652, 27653, 27654, 27655, 27656, 27657, 27658, 27659, 27660, 27661, 27662, 27663, 27664, 27665, 27666, 27667, 27668, 27669, 27670, 27671, 27672, 27673, 27674, 27675, 27676, 27677, 27678, 27679, 27680, 27681, 27682, 27683, 27684, 27685, 27686, 27687, 27688, 27689, 27690, 27691, 27692, 27693, 27694, 27695, 27696, 27697, 27698, 27699, 27700, 27701, 27702, 27703, 27704, 27705, 27706, 27707, 27708, 27709, 27710, 27711, 27712, 27713, 27714, 27715, 27716, 27717, 27718, 27719, 27720, 27721, 27722, 27723, 27724, 27725, 27726, 27727, 27728, 27729, 27730, 27731, 27732, 27733, 27734, 27735, 27736, 27737, 27738, 27739, 27740, 27741, 27742, 27743, 27744, 27745, 27746, 27747, 27748, 27749, 27750, 27751, 27752, 27753, 27754, 27755, 27756, 27757, 27758, 27759, 27760, 27761, 27762, 27763, 27764, 27765, 27766, 27767, 27768, 27769, 27770, 27771, 27772, 27773, 27774, 27775, 27776, 27777, 27778, 27779, 27780, 27781, 27782, 27783, 27784, 27785, 27786, 27787, 27788, 27789, 27790, 27791, 27792, 27793, 27794, 27795, 27796, 27797, 27798, 27799, 27800, 27801, 27802, 27803, 27804, 27805, 27806, 27807, 27808, 27809, 27810, 27811, 27812, 27813, 27814, 27815, 27816, 27817, 27818, 27819, 27820, 27821, 27822, 27823, 27824, 27825, 27826, 27827, 27828, 27829, 27830, 27831, 27832, 27833, 27834, 27835, 27836, 27837, 27838, 27839, 27840, 27841, 27842, 27843, 27844, 27845, 27846, 27847, 27848, 27849, 27850, 27851, 27852, 27853, 27854, 27855, 27856, 27857, 27858, 27859, 27860, 27861, 27862, 27863, 27864, 27865, 27866, 27867, 27868, 27869, 27870, 27871, 27872, 27873, 27874, 27875, 27876, 27877, 27878, 27879, 27880, 27881, 27882, 27883, 27884, 27885, 27886, 27887, 27888, 27889, 27890, 27891, 27892, 27893, 27894, 27895, 27896, 27897, 27898, 27899, 27900, 27901, 27902, 27903, 27904, 27905, 27906, 27907, 27908, 27909, 27910, 27911, 27912, 27913, 27914, 27915, 27916, 27917, 27918, 27919, 27920, 27921, 27922, 27923, 27924, 27925, 27926, 27927, 27928, 27929, 27930, 27931, 27932, 27933, 27934, 27935, 27936, 27937, 27938, 27939, 27940, 27941, 27942, 27943, 27944, 27945, 27946, 27947, 27948, 27949, 27950, 27951, 27952, 27953, 27954, 27955, 27956, 27957, 27958, 27959, 27960, 27961, 27962, 27963, 27964, 27965, 27966, 27967, 27968, 27969, 27970, 27971, 27972, 27973, 27974, 27975, 27976, 27977, 27978, 27979, 27980, 27981, 27982, 27983, 27984, 27985, 27986, 27987, 27988, 27989, 27990, 27991, 27992, 27993, 27994, 27995, 27996, 27997, 27998, 27999, 28000, 28001, 28002, 28003, 28004, 28005, 28006, 28007, 28008, 28009, 28010, 28011, 28012, 28013, 28014, 28015, 28016, 28017, 28018, 28019, 28020, 28021, 28022, 28023, 28024, 28025, 28026, 28027, 28028, 28029, 28030, 28031, 28032, 28033, 28034, 28035, 28036, 28037, 28038, 28039, 28040, 28041, 28042, 28043, 28044, 28045, 28046, 28047, 28048, 28049, 28050, 28051, 28052, 28053, 28054, 28055, 28056, 28057, 28058, 28059, 28060, 28061, 28062, 28063, 28064, 28065, 28066, 28067, 28068, 28069, 28070, 28071, 28072, 28073, 28074, 28075, 28076, 28077, 28078, 28079, 28080, 28081, 28082, 28083, 28084, 28085, 28086, 28087, 28088, 28089, 28090, 28091, 28092, 28093, 28094, 28095, 28096, 28097, 28098, 28099, 28100, 28101, 28102, 28103, 28104, 28105, 28106, 28107, 28108, 28109, 28110, 28111, 28112, 28113, 28114, 28115, 28116, 28117, 28118, 28119, 28120, 28121, 28122, 28123, 28124, 28125, 28126, 28127, 28128, 28129, 28130, 28131, 28132, 28133, 28134, 28135, 28136, 28137, 28138, 28139, 28140, 28141, 28142, 28143, 28144, 28145, 28146, 28147, 28148, 28149, 28150, 28151, 28152, 28153, 28154, 28155, 28156, 28157, 28158, 28159, 28160, 28161, 28162, 28163, 28164, 28165, 28166, 28167, 28168, 28169, 28170, 28171, 28172, 28173, 28174, 28175, 28176, 28177, 28178, 28179, 28180, 28181, 28182, 28183, 28184, 28185, 28186, 28187, 28188, 28189, 28190, 28191, 28192, 28193, 28194, 28195, 28196, 28197, 28198, 28199, 28200, 28201, 28202, 28203, 28204, 28205, 28206, 28207, 28208, 28209, 28210, 28211, 28212, 28213, 28214, 28215, 28216, 28217, 28218, 28219, 28220, 28221, 28222, 28223, 28224, 28225, 28226, 28227, 28228, 28229, 28230, 28231, 28232, 28233, 28234, 28235, 28236, 28237, 28238, 28239, 28240, 28241, 28242, 28243, 28244, 28245, 28246, 28247, 28248, 28249, 28250, 28251, 28252, 28253, 28254, 28255, 28256, 28257, 28258, 28259, 28260, 28261, 28262, 28263, 28264, 28265, 28266, 28267, 28268, 28269, 28270, 28271, 28272, 28273, 28274, 28275, 28276, 28277, 28278, 28279, 28280, 28281, 28282, 28283, 28284, 28285, 28286, 28287, 28288, 28289, 28290, 28291, 28292, 28293, 28294, 28295, 28296, 28297, 28298, 28299, 28300, 28301, 28302, 28303, 28304, 28305, 28306, 28307, 28308, 28309, 28310, 28311, 28312, 28313, 28314, 28315, 28316, 28317, 28318, 28319, 28320, 28321, 28322, 28323, 28324, 28325, 28326, 28327, 28328, 28329, 28330, 28331, 28332, 28333, 28334, 28335, 28336, 28337, 28338, 28339, 28340, 28341, 28342, 28343, 28344, 28345, 28346, 28347, 28348, 28349, 28350, 28351, 28352, 28353, 28354, 28355, 28356, 28357, 28358, 28359, 28360, 28361, 28362, 28363, 28364, 28365, 28366, 28367, 28368, 28369, 28370, 28371, 28372, 28373, 28374, 28375, 28376, 28377, 28378, 28379, 28380, 28381, 28382, 28383, 28384, 28385, 28386, 28387, 28388, 28389, 28390, 28391, 28392, 28393, 28394, 28395, 28396, 28397, 28398, 28399, 28400, 28401, 28402, 28403, 28404, 28405, 28406, 28407, 28408, 28409, 28410, 28411, 28412, 28413, 28414, 28415, 28416, 28417, 28418, 28419, 28420, 28421, 28422, 28423, 28424, 28425, 28426, 28427, 28428, 28429, 28430, 28431, 28432, 28433, 28434, 28435, 28436, 28437, 28438, 28439, 28440, 28441, 28442, 28443, 28444, 28445, 28446, 28447, 28448, 28449, 28450, 28451, 28452, 28453, 28454, 28455, 28456, 28457, 28458, 28459, 28460, 28461, 28462, 28463, 28464, 28465, 28466, 28467, 28468, 28469, 28470, 28471, 28472, 28473, 28474, 28475, 28476, 28477, 28478, 28479, 28480, 28481, 28482, 28483, 28484, 28485, 28486, 28487, 28488, 28489, 28490, 28491, 28492, 28493, 28494, 28495, 28496, 28497, 28498, 28499, 28500, 28501, 28502, 28503, 28504, 28505, 28506, 28507, 28508, 28509, 28510, 28511, 28512, 28513, 28514, 28515, 28516, 28517, 28518, 28519, 28520, 28521, 28522, 28523, 28524, 28525, 28526, 28527, 28528, 28529, 28530, 28531, 28532, 28533, 28534, 28535, 28536, 28537, 28538, 28539, 28540, 28541, 28542, 28543, 28544, 28545, 28546, 28547, 28548, 28549, 28550, 28551, 28552, 28553, 28554, 28555, 28556, 28557, 28558, 28559, 28560, 28561, 28562, 28563, 28564, 28565, 28566, 28567, 28568, 28569, 28570, 28571, 28572, 28573, 28574, 28575, 28576, 28577, 28578, 28579, 28580, 28581, 28582, 28583, 28584, 28585, 28586, 28587, 28588, 28589, 28590, 28591, 28592, 28593, 28594, 28595, 28596, 28597, 28598, 28599, 28600, 28601, 28602, 28603, 28604, 28605, 28606, 28607, 28608, 28609, 28610, 28611, 28612, 28613, 28614, 28615, 28616, 28617, 28618, 28619, 28620, 28621, 28622, 28623, 28624, 28625, 28626, 28627, 28628, 28629, 28630, 28631, 28632, 28633, 28634, 28635, 28636, 28637, 28638, 28639, 28640, 28641, 28642, 28643, 28644, 28645, 28646, 28647, 28648, 28649, 28650, 28651, 28652, 28653, 28654, 28655, 28656, 28657, 28658, 28659, 28660, 28661, 28662, 28663, 28664, 28665, 28666, 28667, 28668, 28669, 28670, 28671, 28672, 28673, 28674, 28675, 28676, 28677, 28678, 28679, 28680, 28681, 28682, 28683, 28684, 28685, 28686, 28687, 28688, 28689, 28690, 28691, 28692, 28693, 28694, 28695, 28696, 28697, 28698, 28699, 28700, 28701, 28702, 28703, 28704, 28705, 28706, 28707, 28708, 28709, 28710, 28711, 28712, 28713, 28714, 28715, 28716, 28717, 28718, 28719, 28720, 28721, 28722, 28723, 28724, 28725, 28726, 28727, 28728, 28729, 28730, 28731, 28732, 28733, 28734, 28735, 28736, 28737, 28738, 28739, 28740, 28741, 28742, 28743, 28744, 28745, 28746, 28747, 28748, 28749, 28750, 28751, 28752, 28753, 28754, 28755, 28756, 28757, 28758, 28759, 28760, 28761, 28762, 28763, 28764, 28765, 28766, 28767, 28768, 28769, 28770, 28771, 28772, 28773, 28774, 28775, 28776, 28777, 28778, 28779, 28780, 28781, 28782, 28783, 28784, 28785, 28786, 28787, 28788, 28789, 28790, 28791, 28792, 28793, 28794, 28795, 28796, 28797, 28798, 28799, 28800, 28801, 28802, 28803, 28804, 28805, 28806, 28807, 28808, 28809, 28810, 28811, 28812, 28813, 28814, 28815, 28816, 28817, 28818, 28819, 28820, 28821, 28822, 28823, 28824, 28825, 28826, 28827, 28828, 28829, 28830, 28831, 28832, 28833, 28834, 28835, 28836, 28837, 28838, 28839, 28840, 28841, 28842, 28843, 28844, 28845, 28846, 28847, 28848, 28849, 28850, 28851, 28852, 28853, 28854, 28855, 28856, 28857, 28858, 28859, 28860, 28861, 28862, 28863, 28864, 28865, 28866, 28867, 28868, 28869, 28870, 28871, 28872, 28873, 28874, 28875, 28876, 28877, 28878, 28879, 28880, 28881, 28882, 28883, 28884, 28885, 28886, 28887, 28888, 28889, 28890, 28891, 28892, 28893, 28894, 28895, 28896, 28897, 28898, 28899, 28900, 28901, 28902, 28903, 28904, 28905, 28906, 28907, 28908, 28909, 28910, 28911, 28912, 28913, 28914, 28915, 28916, 28917, 28918, 28919, 28920, 28921, 28922, 28923, 28924, 28925, 28926, 28927, 28928, 28929, 28930, 28931, 28932, 28933, 28934, 28935, 28936, 28937, 28938, 28939, 28940, 28941, 28942, 28943, 28944, 28945, 28946, 28947, 28948, 28949, 28950, 28951, 28952, 28953, 28954, 28955, 28956, 28957, 28958, 28959, 28960, 28961, 28962, 28963, 28964, 28965, 28966, 28967, 28968, 28969, 28970, 28971, 28972, 28973, 28974, 28975, 28976, 28977, 28978, 28979, 28980, 28981, 28982, 28983, 28984, 28985, 28986, 28987, 28988, 28989, 28990, 28991, 28992, 28993, 28994, 28995, 28996, 28997, 28998, 28999, 29000, 29001, 29002, 29003, 29004, 29005, 29006, 29007, 29008, 29009, 29010, 29011, 29012, 29013, 29014, 29015, 29016, 29017, 29018, 29019, 29020, 29021, 29022, 29023, 29024, 29025, 29026, 29027, 29028, 29029, 29030, 29031, 29032, 29033, 29034, 29035, 29036, 29037, 29038, 29039, 29040, 29041, 29042, 29043, 29044, 29045, 29

策政腕鐵薩安利克理總泰 者毒販籍洲澳三 決判斃槍臨面將

【曼谷訊】泰國總理克里昂薩納威拉特，昨日在曼谷三沙龍法院，對三名澳洲籍毒販，作出臨刑決判，將他們槍斃。這三名毒販分別是：一名澳洲籍男子，一名澳洲籍女子，及一名泰國籍男子。他們被控以販運大量毒品，價值達一百萬美元。在審判過程中，他們均承認了罪名。克里昂薩納威拉特總理在宣判後表示，政府將繼續打擊毒品犯罪，以維護泰國的治安和國際聲譽。

五噸黃金·走私入韓 集團首腦·法網難逃

【東京二十七日電】日本警方昨日宣佈，在韓國境內，發現一宗走私五噸黃金案。該案涉及一個由多名韓國人組成的犯罪集團，他們將黃金走私入境，以逃避韓國政府的稅收。警方在韓國境內的一處倉庫中，發現了這批黃金。目前，警方已逮捕了該集團的首腦，並對其他成員展開了調查。這批黃金價值高達五百萬美元，是韓國歷史上最大的一宗走私案。

狂漢兇性大發 開槍亂射鄰居

【美國華盛頓廿七日電】一名男子，因精神失常，昨日在華盛頓的一處公寓內，開槍亂射鄰居。該名男子被警方逮捕，並被送往精神病院治療。警方表示，該名男子在開槍前，曾表現出極度的憤怒和失控。目前，警方正在調查該案的起因，並對該男子的精神狀況進行評估。

俄謀滿佈芝加哥 偷取美科技秘密

【芝加哥二十七日電】據一項最新調查顯示，在芝加哥，有數百名俄國間諜，正在偷取美國的科技秘密。這些間諜包括政府官員、企業員工、以及學術界人士。他們通過各種手段，如竊取文件、利用電腦漏洞、以及策反內部人員，獲取了美國在核能、太空、以及高科技領域的敏感信息。美國政府對此表示高度警惕，並加強了對科技安全的保護措施。

旅學人郭毅之發明 手提中文打字機

【台北二十七日電】旅學人郭毅之，發明了一種手提中文打字機。該打字機體積小巧，攜帶方便，且打字速度較快。郭毅之表示，他發明這款打字機，是為了方便海外華人使用，並推廣中文打字技術。目前，該打字機已在台灣市場上市，受到了廣大華人的歡迎。

現發新界學科 用妙靈匹斯阿 物植灌澆液溶 死枯旱天怕不

【倫敦廿七日電】一項最新研究顯示，一種名為「阿匹斯靈」的液體，可以幫助植物在干旱天氣下生存。這種液體是由一種特殊的化學物質製成的，可以渗透到植物的根部，並為植物提供必要的水分和營養。研究人員表示，這種液體在農業和園藝領域具有廣泛的應用價值，可以幫助農民應對干旱天氣帶來的挑戰。

中共將興建 高爾夫球場 只准外賓用

【北京二十七日電】據一項最新調查顯示，中國政府計劃在未來幾年內，興建多座高爾夫球場。這些球場將主要供外國遊客使用，以促進旅遊業的發展。然而，一些環保組織對此表示反對，認為興建高爾夫球場會破壞當地的生態環境，並浪費大量的土地資源。目前，政府正在就此事進行諮詢，並聽取各方意見。

朗奴列根有意 與卡特握手 將決定角逐下屆總統

【華盛頓二十七日電】據一項最新調查顯示，美國前副總統朗奴列根，有意在未來參加總統大選。朗奴列根表示，他將與現任總統卡特握手，並就國家未來發展問題交換意見。朗奴列根在政壇擁有廣泛的影響力，如果他能參加總統大選，將對美國政局產生重大影響。目前，各方正密切關注朗奴列根的動向。

擴大投訴小組·加強警員自律

【本報訊】警方為加強警員自律，並擴大投訴小組的權力，昨日宣佈了一項新措施。根據該措施，投訴小組將有權對警員的紀律問題進行調查，並作出處分決定。此外，投訴小組還將有權對警員的執法行為進行監督，並對不當行為提出警告。警方表示，這項措施旨在提高警員的素質，並增強公眾對警方的信任。

論

警員的責任與投訴小組的權力，是現代法治社會中不可忽視的議題。投訴小組作為監督警員行為的重要機構，其權力的擴大與否，直接關係到警員的自律與公眾的權益。在當前社會環境下，加強警員自律，擴大投訴小組的權力，不僅是維護法治的需要，也是提升警方公信力的關鍵。我們希望警方能進一步完善相關制度，確保投訴小組能夠獨立、公正地行使職權，從而實現對警員行為的有效監督。

國覽遊華豪城

航空公司及各大酒店全力贊助
專人領隊，食宿一流，信用超著，保證成行

海陸空 台灣環島豪華團

七、八、九天 \$1590起
逢星期三、五、六出發

美加日航特選十五天

\$7,990
11月11日

菲島精選六天

\$1299
10月28日
11月4 11 18 25日

菲島豪華貴賓團七天

\$1350
11月3 6 9 12 15 18 21 24日

曼谷芭提雅

五天 \$1560
(逢星期四出發)
11月2 9 16 23 30日

韓國四天

\$1690
逢星期四、六出發
10月28日
11月1 4 8 11 15 18 22日

大韓美加西岸豪華

十天 \$5450
十四天 \$6890
11月18日 12月23日

台灣阿里山 芝麻城

九天 \$1780
(逢星期六出發)
10月 28日 11月4 11 18 26日

曼谷芭提雅七天

\$1,630
(逢星期日出發)

馬星泰十一天

\$3250
馬星七天 \$2650
11月3 17日
12月8 22 23 24日

韓日(本州、九州)八天

\$3250
(逢星期六出發)
10月28日 11月4 11 18 25日

日本(東京、名古屋、大阪)

七天豪華團 \$3,090
11月3 17日
12月1 22 23 24 25 29日

金城旅運貿易有限公司
香港皇后大道中67-71號萬宜大廈531室 電話：5 228814 5 228875 5 240017
九龍漢口道何鴻卿大廈二二一室 電話：3 668695 3 670211

來頭最勁的國家隊隊長

北達斯訪聞記



【本報訊】北達斯，這位在國際足球壇上，來頭最勁的國家隊隊長，日前在訪問中，曾向記者表示，他對足球運動的熱愛，是與生俱來的。他認為，足球不僅是一項運動，更是一種藝術。在比賽中，他總是全力以赴，為隊友創造機會，為國家爭光。北達斯在足球界享有盛譽，他的領導才能和技術水平，都受到了隊友和教練的認可。此次訪問，他將與當地的足球愛好者交流心得，並參加一些慈善活動。

秘魯水晶隊昨抵港

擁有九名世界名將 三戰兩和一平績



【本報訊】秘魯水晶隊昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。該隊由九名世界著名球員組成，包括前世界足球先生等。在過去的三場比賽中，他們取得了兩場勝利和一場平局，表現出色。水晶隊在香港的比賽吸引了大量球迷到場觀看，場面非常熱烈。隊員們表示，他們很高興能來到香港，並希望通過比賽展示秘魯足球的水平。

陳瑞琴震驚水晶隊

客軍今晨假南華場練兵

【本報訊】香港足球總會昨日宣佈，水晶隊將於今日（九月二十七日）假南華球場進行訓練。水晶隊隊長陳瑞琴在訓練中表現出色，多次為隊友創造機會，並親自攻入數球，令水晶隊教練大感驚喜。陳瑞琴表示，他將全力以赴，為隊友創造機會，為國家爭光。水晶隊在香港的比賽吸引了大量球迷到場觀看，場面非常熱烈。

東方雖以眾凌寡

一比一迫和海蜂

【本報訊】在昨晚進行的足球比賽中，東方隊以一比一迫和海蜂隊。比賽過程非常激烈，雙方都展現出了高超的技術水平。東方隊在比賽中一度領先，但海蜂隊在後半段反超比分，最終雙方以一比一握手言和。這場比賽吸引了大量球迷到場觀看，場面非常熱烈。

全港校際足球賽

昨日刷新八項大會紀錄

【本報訊】全港校際足球賽昨日在沙田馬場舉行，刷新了八項大會紀錄。比賽吸引了數百名球員參加，場面非常熱烈。在比賽中，各隊都展現出了高超的技術水平，競爭非常激烈。最終，某隊以優勢比分獲勝，刷新了大會紀錄。

中場米扶連

比利介紹投字宙

【本報訊】比利在比賽中表現出色，多次為隊友創造機會，並親自攻入數球，令隊友大感驚喜。比利表示，他將全力以赴，為隊友創造機會，為國家爭光。比利在比賽中的表現，展現出了他作為一名優秀球員的素質。

迷信十三是不祥

機場設施也怕用

【本報訊】據悉，在機場設施中，迷信十三是不祥之數。機場管理人員表示，他們在設計和建造機場設施時，會避免使用數字十三，以免引起不必要的麻煩。迷信十三在許多文化中都被認為是不祥之數，這也反映了人們對迷信的恐懼。

逐驅們他將應不定認後究研市城大六亞南東在

【本報訊】在東南亞六大城市中，將不定應逐驅們。這項研究旨在探討不同文化背景下的社會現象，並為城市發展提供參考。研究發現，不同城市的社會結構和文化特點存在顯著差異，這需要進一步的研究和探討。

蘇似準備攻佔挪威

赤色艦隊實力擴充

【本報訊】蘇聯赤色艦隊實力擴充，似有準備攻佔挪威之勢。據悉，蘇聯海軍在近期進行了大規模的演習，展示了其強大的實力。挪威方面表示，他們將加強防禦，以應對可能的威脅。這場緊張局勢引起了國際社會的廣泛關注。

美男仕竟幹女子傳統行業

【本報訊】一名美男仕竟在傳統女子行業中工作，引發社會關注。據悉，這名美男仕在某家傳統行業中擔任重要職務，其優秀的才幹和勤奮的態度的到了領導的認可。這一現象反映了社會對性別角色的重新審視。

美男仕竟幹女子傳統行業

【本報訊】一名美男仕竟在傳統女子行業中工作，引發社會關注。據悉，這名美男仕在某家傳統行業中擔任重要職務，其優秀的才幹和勤奮的態度的到了領導的認可。這一現象反映了社會對性別角色的重新審視。

美男仕竟幹女子傳統行業

美男仕竟幹女子傳統行業

【本報訊】一名美男仕竟在傳統女子行業中工作，引發社會關注。據悉，這名美男仕在某家傳統行業中擔任重要職務，其優秀的才幹和勤奮的態度的到了領導的認可。這一現象反映了社會對性別角色的重新審視。



股市人心仍然堅穩

指數上升一點五八

四會成交總額近二億元

【本報訊】昨日股市人心堅穩，四會成交總額近二億元，指數上升一點五八。昨日股市在平穩中上升，四會成交總額近二億元，指數上升一點五八。昨日股市在平穩中上升，四會成交總額近二億元，指數上升一點五八。

美電美鈔市弱

金價跌三元多

走勢反覆大戶回吐者多

日本東京市場美元步履

【本報訊】昨日美電美鈔市弱，金價跌三元多，走勢反覆大戶回吐者多。日本東京市場美元步履艱難，昨日美電美鈔市弱，金價跌三元多，走勢反覆大戶回吐者多。

銀行利息提高

業內反應良好

下週一起放款利息亦將調昇

【本報訊】銀行利息提高，業內反應良好，下週一起放款利息亦將調昇。銀行利息提高，業內反應良好，下週一起放款利息亦將調昇。

東方海外盈利增加

中期股息每股九分

【本報訊】東方海外盈利增加，中期股息每股九分。東方海外盈利增加，中期股息每股九分。

華光地產擁有眾多地盤

以發展或投資之用

【本報訊】華光地產擁有眾多地盤，以發展或投資之用。華光地產擁有眾多地盤，以發展或投資之用。

股市

透視市

【本報訊】股市透視，透視市。股市透視，透視市。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

與西方競爭日趨熾烈

歐美工業界已對此感到驚恐

【本報訊】與西方競爭日趨熾烈，歐美工業界已對此感到驚恐。與西方競爭日趨熾烈，歐美工業界已對此感到驚恐。

國際棉花價格上升

本港紗廠反為有利

因為廠家多已早訂購棉花

【本報訊】國際棉花價格上升，本港紗廠反為有利，因為廠家多已早訂購棉花。國際棉花價格上升，本港紗廠反為有利，因為廠家多已早訂購棉花。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

縱橫談股

【本報訊】縱橫談股。縱橫談股。

本港紗廠反為有利

因為廠家多已早訂購棉花

【本報訊】本港紗廠反為有利，因為廠家多已早訂購棉花。本港紗廠反為有利，因為廠家多已早訂購棉花。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

少較市入者機投綫短

健穩趨漸市股週本

資投綫長作宜豐德會

【本報訊】少較市入者機投綫短，健穩趨漸市股週本，資投綫長作宜豐德會。少較市入者機投綫短，健穩趨漸市股週本，資投綫長作宜豐德會。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

本港股票市昨日成交報價表

（本報訊）本港股票市昨日成交報價表。本港股票市昨日成交報價表。

今日快活谷八場賽事二時開跑

形勢緊湊之重心馬

高班馬混戰會出冷

朴仕能停賽四駒均易配高手

今日快活谷八場賽事二時開跑，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

大勢分析

圖中人

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

智多星奪標機高

確威捷馳有進步

智多星奪標機高，確威捷馳有進步。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

南冰洋不勝無歸

良着歡心要町緊

南冰洋不勝無歸，良着歡心要町緊。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

四重彩

場外三寶

四重彩，場外三寶。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

連贏位精選

三口場外寶

連贏位精選，三口場外寶。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

馬會公佈週六各場配搭排位

馬會公佈週六各場配搭排位。今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

士貼人中圈

第一場	第七班1235公尺	何德隆	得勝
第二場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第三場	第一班1650公尺	何德隆	得勝
第四場	第二班975公尺	何德隆	得勝
第五場	第五班1235公尺	何德隆	得勝
第六場	第六班1235公尺	何德隆	得勝
第七場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第八場	第二班975公尺	何德隆	得勝

祝運佳博愛觀極

奪錦可拼冷的盧

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

千里馬佳態已露

萬能俠易配有機

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

四重彩場面較亂

龍都惠駒前速快

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

信徵包大人最勇

將軍令輕磅有利

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

騰波前快後勁強

草皮質高機會大

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

馬將貼士

第一場	第七班1235公尺	何德隆	得勝
第二場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第三場	第一班1650公尺	何德隆	得勝
第四場	第二班975公尺	何德隆	得勝
第五場	第五班1235公尺	何德隆	得勝
第六場	第六班1235公尺	何德隆	得勝
第七場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第八場	第二班975公尺	何德隆	得勝

世伯貼士

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

四重彩

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

各場勇馬介紹

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

場外三寶介紹

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

馬將貼士

第一場	第七班1235公尺	何德隆	得勝
第二場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第三場	第一班1650公尺	何德隆	得勝
第四場	第二班975公尺	何德隆	得勝
第五場	第五班1235公尺	何德隆	得勝
第六場	第六班1235公尺	何德隆	得勝
第七場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第八場	第二班975公尺	何德隆	得勝

四重彩

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

各場勇馬介紹

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

場外三寶介紹

今日之賽事，係在快活谷馬場舉行，全日共計八場，下午一時三十分開賽，各場賽事，均係高班馬混戰，形勢緊湊，重心馬之出，尤為引人注意。

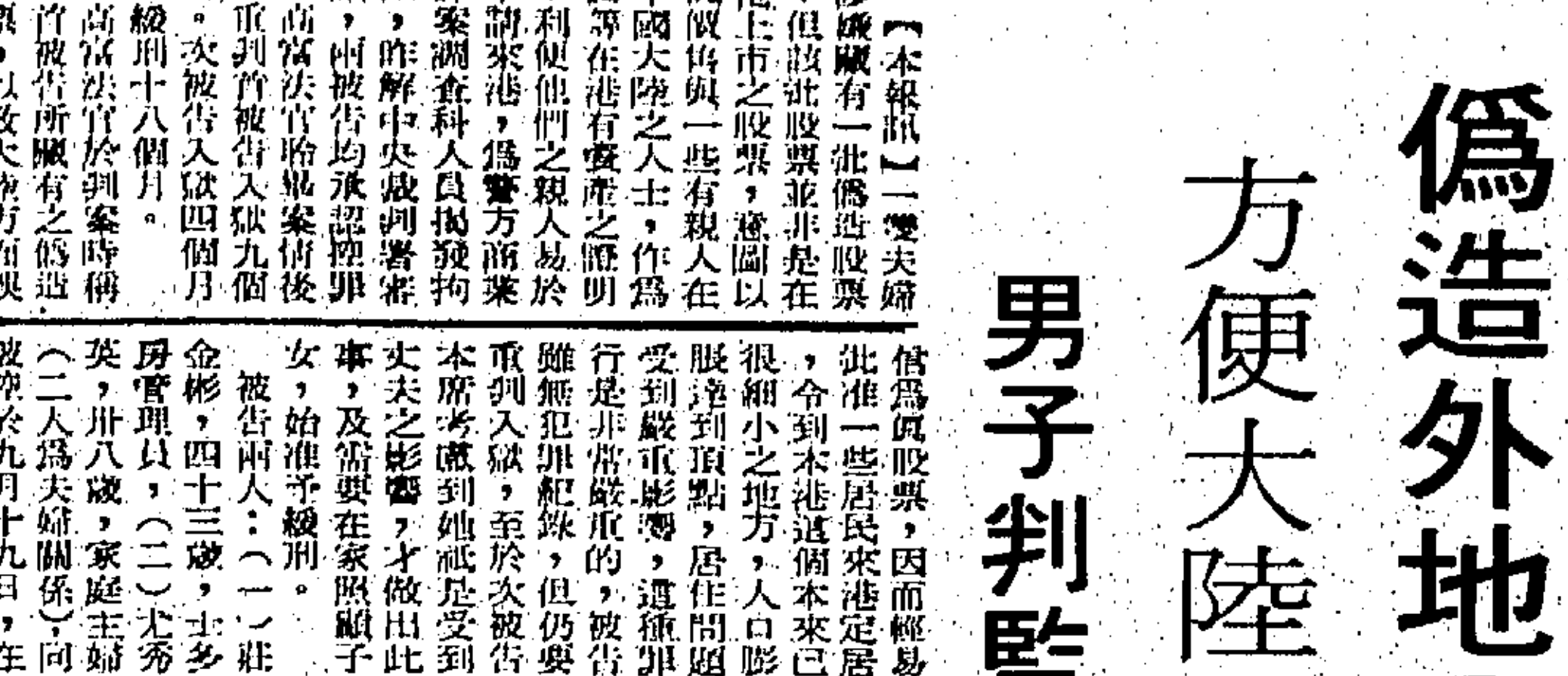
馬將貼士

第一場	第七班1235公尺	何德隆	得勝
第二場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第三場	第一班1650公尺	何德隆	得勝
第四場	第二班975公尺	何德隆	得勝
第五場	第五班1235公尺	何德隆	得勝
第六場	第六班1235公尺	何德隆	得勝
第七場	第五班1650公尺	何德隆	得勝
第八場	第二班975公尺	何德隆	得勝



政府宣佈浮山蟻害過量 引起蟻民恐慌 要求澄清疑點

【本報訊】政府宣佈浮山蟻害過量，引起蟻民恐慌，要求澄清疑點。據悉，政府已派員前往浮山調查，並採取必要措施，以減輕蟻害對當地居民的影響。目前，政府正與有關方面商討，以確保浮山地區的生態平衡和居民的安全。



偽造外地公司股票 方便大陸人申請來港 男子判監九月妻准緩刑

【本報訊】一名男子因偽造外地公司股票，方便大陸人申請來港，被判監禁九個月，其妻則獲准緩刑。該名男子被控以偽造股票，並以此為名，誘騙他人來港，嚴重擾亂了香港的金融秩序。法院在審理後，認為該名男子的行為已構成犯罪，必須予以嚴懲。



樹仁社會系學生來函 對專上教育新制質疑 建議當局設立校外學位試

【本報訊】樹仁社會系學生來函，對專上教育新制表示質疑，並建議當局設立校外學位試。學生們認為，現行的教育制度存在諸多弊端，如考試制度僵化、教學內容脫離實際等。他們希望政府能聽取他們的意見，對教育制度進行改革，以提高教育質量。

行善齊歡樂 東華晚會熱鬧 閩佬玩遊戲 籌得善款多多

【本報訊】東華晚會熱鬧舉行，閩佬玩遊戲，籌得善款多多。晚會現場氣氛熱烈，觀眾眾多。除了精彩的遊戲表演外，還有義賣活動，所得善款將全部用於慈善事業。主辦單位表示，此次晚會非常成功，感謝各界人士的支持。

火炭工業用地 下月下旬拍賣

【本報訊】火炭工業用地，下月下旬拍賣。該塊土地位於火炭地區，面積約為一萬平方呎，適合發展工業或商業用途。拍賣所得款項將用於政府的其他建設項目。有意競標者請於下月十日前向地政處查詢。

讀者意見 歡迎投稿

【本報訊】歡迎讀者投稿，提供意見。本報致力於為讀者提供最新的新聞和資訊，並歡迎讀者對本報的內容提出建議或批評。投稿請寄至本報編輯部，我們將對所有稿件進行審核。

長洲兩名越難民 加控嚴重傷人罪

【本報訊】長洲兩名越難民，加控嚴重傷人罪。這兩名難民被控在長洲地區對他人進行暴力襲擊，造成嚴重傷勢。警方在接到報案後，立即展開調查，並成功將兩名嫌犯抓獲。目前，兩名嫌犯已被控以嚴重傷人罪，並將於近日出庭受審。

馬會捐中獎小巴 贈與觀禮中心

【本報訊】馬會捐中獎小巴，贈與觀禮中心。馬會為慶祝中獎，特將一輛小巴捐贈給觀禮中心，作為對該中心長期以來支持馬會的感謝。小巴將於近日交付給觀禮中心，並作為該中心的辦公用車。

受惠學生逾二百人 廠商會今年獎學金

【本報訊】廠商會今年獎學金，受惠學生逾二百人。廠商會為支持教育事業，特設立獎學金，資助優秀學生。今年共有超過二百名學生獲獎，金額總計達十萬元。獲獎學生將獲得現金獎勵，並可申請入讀該會設立的培訓課程。

男童被車撞傷 獲判賠償六萬餘

【本報訊】男童被車撞傷，獲判賠償六萬餘。一名男童在過馬路時被一輛汽車撞倒，造成嚴重傷勢。法院在審理後，裁定肇事司機需賠償男童及其家屬六萬餘元，以彌補其損失。法院認為，司機在過馬路時未盡到注意義務，應承擔法律責任。

舊樓出售

【本報訊】舊樓出售。現有位於市中心的舊樓一幢，面積約為一萬平方呎，適合發展商業或住宅用途。有意購買者請洽地產經紀。該樓位於交通便利的地區，周邊設施齊全，是投資或自住的首選。

香港中文大學 徵聘高級講師或講師

【本報訊】香港中文大學徵聘高級講師或講師。該校為擴充教學力量，特徵聘高級講師或講師若干名。申請者須具備相關領域的專業背景，並具有豐富的教學經驗。有意者請將履歷表及相關證明文件寄至該校人事處。

徵購校織女裝罩衫

【本報訊】徵購校織女裝罩衫。現有校織女裝罩衫一批，欲徵購。有意購買者請洽校務處。該批罩衫為學校統一定製，品質優良，價格公道。歡迎各界人士前來參觀選購。

交換配額

【本報訊】交換配額。現有交換配額若干，欲交換。有意交換者請洽地產經紀。該項配額位於市中心，交通便利，環境優美，是投資或自住的首選。

速效增肥藥上市

【本報訊】速效增肥藥上市。現有速效增肥藥上市，欲購買。有意購買者請洽藥房。該藥為最新研發，效果顯著，能幫助體弱者增進食慾，增加體重。歡迎各界人士前來購買。

郵政局員工會同人會決定

今日起恢復正常服務

下週一與當局舉行會談



【本報訊】郵政局員工會同人會，昨（廿六）日舉行會議，決定自下週一（廿九）日起，恢復正常服務。該會發言人表示，員工會已與當局達成協議，員工將恢復工作，但將保留對當局在處理員工會事務上之不滿。員工會並表示，將在下週一（廿九）日，與當局舉行會談，討論員工會之訴求。

賭牌九衝突 老翁被打死

疑兇落網被控謀殺

【本報訊】一名男子因賭牌九衝突，於昨（廿六）日晚間，在九龍新界沙田區，被一名男子毆打致死。警方接報後，迅速展開調查，並在昨（廿七）日，將一名涉嫌兇殺的男子落網。警方表示，該名男子現年約六十歲，在沙田區的一處賭場內，與另一名男子發生爭執，並動手毆打對方。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌謀殺，並已將其控以謀殺罪名。

配備通話機打劫金舖

綁架三人禁錮木屋

【本報訊】四名歹徒，於昨（廿六）日晚間，在沙田區的一處金舖內，配備通話機，並綁架了三名男子，將其禁錮在木屋內。警方接報後，迅速展開調查，並在昨（廿七）日，將四名歹徒落網。警方表示，該四名歹徒在沙田區的一處金舖內，配備通話機，並綁架了三名男子，將其禁錮在木屋內。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將四名歹徒帶回警署。警方在對四名歹徒進行初步調查後，發現其涉嫌綁架及非法禁錮，並已將其控以綁架及非法禁錮罪名。

多宗爆竊 共五千餘

事主損失 需制訂人口政策

【本報訊】警方在沙田區，於昨（廿六）日晚間，展開多宗爆竊調查，共發現五千餘宗爆竊案。警方表示，該五千餘宗爆竊案，均發生在沙田區的一處木屋內。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該處木屋內的所有財物搜出。警方在對該處木屋進行初步調查後，發現其涉嫌爆竊，並已將其控以爆竊罪名。警方並表示，將在下週一（廿九）日，與當局舉行會談，討論爆竊案之訴求。

香港航空貨運協會 供提月下由

務服李行寄後

【本報訊】香港航空貨運協會，昨（廿六）日舉行會員大會，由李行寄主持。李行寄在會中，向會員們報告協會之工作，並表示，協會將在下週一（廿九）日，與當局舉行會談，討論協會之訴求。



涉嫌虐待親生子女 年青夫婦加控七罪

兩被告准保釋候審

【本報訊】一名年約二十歲之女子，於昨（廿六）日晚間，在沙田區的一處木屋內，涉嫌虐待其親生子女。警方接報後，迅速展開調查，並在昨（廿七）日，將一名涉嫌虐待親生子女的男子落網。警方表示，該名男子現年約二十歲，在沙田區的一處木屋內，涉嫌虐待其親生子女。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌虐待親生子女，並已將其控以虐待親生子女罪名。

交通諮詢委員會 贊成的士加價

首理擬收三元 以後每哩加至二元

【本報訊】交通諮詢委員會，昨（廿六）日舉行會議，討論的士加價問題。委員會表示，將在下週一（廿九）日，與當局舉行會談，討論的士加價之訴求。委員會並表示，將在下週一（廿九）日，與當局舉行會談，討論的士加價之訴求。

輔幣何以會鬧荒

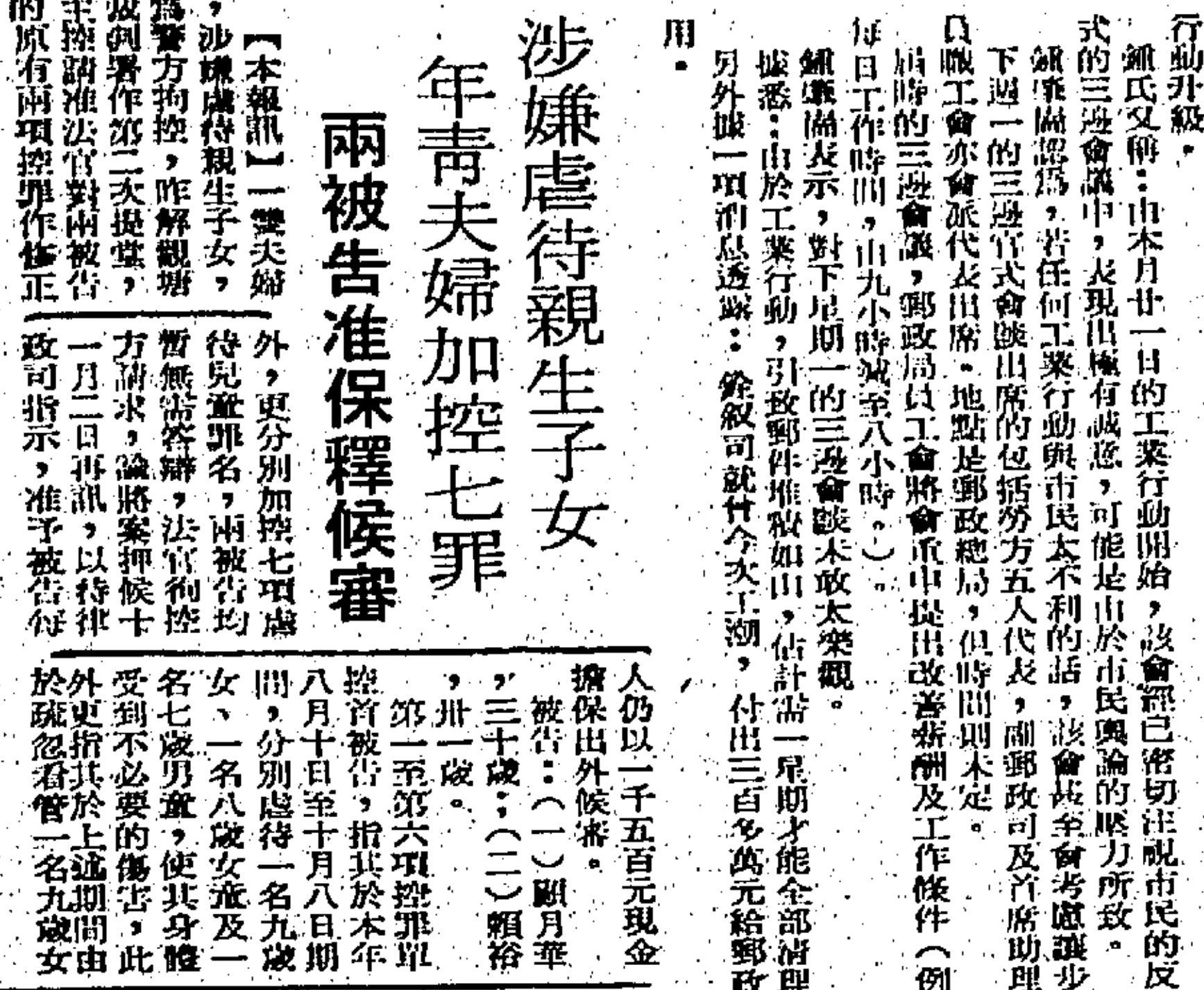
官方也莫名其妙

【本報訊】輔幣何以會鬧荒，官方也莫名其妙。據悉，輔幣在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿輔幣，並已將其控以藏匿輔幣罪名。

金鐘道天橋 下週一開放

耗資七百萬元 工程近兩年

【本報訊】金鐘道天橋，將於下週一（廿九）日開放。該天橋耗資七百萬元，工程近兩年。警方表示，該天橋在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿天橋，並已將其控以藏匿天橋罪名。



乘搭公共交通工具 警方籲請入場馬迷

乘搭公共交通工具 警方籲請入場馬迷

【本報訊】警方呼籲馬迷，在前往沙田區的一處馬場時，應乘搭公共交通工具。警方表示，該處馬場在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿馬場，並已將其控以藏匿馬場罪名。

警務人員 服裝津貼增加

服裝津貼增加 警務人員

【本報訊】警務人員之服裝津貼，將於下週一（廿九）日增加。警方表示，該津貼在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿津貼，並已將其控以藏匿津貼罪名。

電門兩層樓工程 房屋署招標承建

房屋署招標承建 電門兩層樓工程

【本報訊】房屋署將於下週一（廿九）日，招標承建電門兩層樓工程。警方表示，該工程在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿工程，並已將其控以藏匿工程罪名。

彩合六 中獎號碼

彩合六 中獎號碼

【本報訊】彩合六中獎號碼，將於下週一（廿九）日公佈。警方表示，該號碼在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿號碼，並已將其控以藏匿號碼罪名。

象氣見罕港本 攻夾流冷風颶

球風號三懸昨圍範戒警入姐麗

【本報訊】本港罕見象氣，昨（廿六）日襲港。警方呼籲市民，在象氣襲港時，應採取防範措施。警方表示，該象氣在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿象氣，並已將其控以藏匿象氣罪名。

盤地屋居郵利順 僱解人工四 工罷昨體全

盤地屋居郵利順 僱解人工四 工罷昨體全

【本報訊】利順郵局，昨（廿六）日舉行罷工。警方表示，該罷工在沙田區的一處木屋內，被一名男子藏匿。警方在接到報警後，迅速趕到現場，並將該名男子帶回警署。警方在對該名男子進行初步調查後，發現其涉嫌藏匿罷工，並已將其控以藏匿罷工罪名。

<p>痔</p> <p>即止血開堂 工作本不復發 ▲女醫診治</p>	<p>痛</p> <p>九龍正角街六十二號 二樓廣生堂藥行左門 電話：九五九三二 香港軒尼詩道五九二一 一樓廣生堂公司內 （即舊日之德記） 明報廣告部代印</p>	<p>升年 經熟 黃華湛</p> <p>日本 療法 不用刀割 痛苦極微</p>
---	--	--

強壯堅體·固本培元

[illegible]

痔

經年
黃華湛
日本

即日止痛
工作本不復發
▲女醫診治

九龍正角街教道六六二號
電話：九五九三
香港軒尼詩道五九三二號
一樓德興貨公司對面
電話：四一七四

不論
刀傷
瘡毒
痛者

不論
日本
瘡毒
刀傷
不論
不論

有是症不拘男女老幼
各埠外埠均有售

強壯堅體·固本培元

[illegible]

痔

升年 經熟 **黃華湛**

日本 不痛 刀割 痛苦

痛

即日止痛開堂
工作本不復發
▲女醫診治

九龍正角街救濟大六二
電話：九五六八
二樓門牌九五九三二
香港軒尼詩道五九號
一樓門牌四二號
德興公司內設診所

凡患此症者不論男女老幼均可來診
各埠外埠有寄

強壯堅體·固本培元

[illegible][illegible]

強壯堅體·固本培元

[illegible]

痔

升年 經熟 **黃華湛**

日本 不痛 刀割 痛苦

痛

即日止痛開堂
工作本不復發
▲女醫診治

九龍正角街救濟大六二
電話：九五六八
二樓門牌九五九三二
香港軒尼詩道五九號
一樓門牌四二號
德興公司內設診所

凡患此症者不論男女老幼均可來診
各埠外埠有寄

